



Trajnostno vključevanje nizko kvalificiranih beguncev na trg dela v turističnem sektorju.  
Številka projekta: 2017-1-DE02-KA202-004272

## Skupno usposabljanje udeležencev v projektu EU Job to Stay

**P**rojekt Erasmus+ "Job to Stay" si prizadeva za dolgoročno vključevanje begunck na trg dela na področju turizma. V okviru tedna usposabljanja je Fachhochschule des Mittelstands (FHM) Schwerin, v sodelovanju z Verbund für Soziale Projekte (VSP) udeležence povabil k razpravi o dosedanjem poteku projekta in k začetku nadaljnjih korakov, povezanih z izvajanjem pilotnega projekta.

**O**d 17. do 21. septembra 2018 je devet projektnih partnerjev iz petih držav (Nemčije, Avstrije, Francije, Italije in Slovenije) razpravljalo o praktičnem izvajanju pilotnega projekta. Upoštewane so bile zlasti specifične zahteve begunck in kulturni izzivi, povezani z vključevanjem beguncev na trg dela. Poleg tega so bila obravnavana pravna, praktična in organizacijska vprašanja v tem kontekstu, kakor tudi podpora begunckem v pilotni fazi projekta in morebitna posredovanja pri usposabljanju, kot npr. na ravni jezika. Zbrane ugotovitve so privedle k naslednjemu koraku znotraj projekta, to je Smernic, ki so neke vrste "praktični vodnik" za vključevanje beguncev na trg dela. Poleg tega so stremeli k izmenjavi obstoječih primerov dobre prakse, povezanih s sodelovanjem z beguncki (npr. "Berufsorientierung für Flüchtlinge (BOF)" v Obrtni zbornici Schwerin, ukrep "FRISCH" - ženske v Schwerinu pri Jugendförderverein Parchim/Lübz e.V.).



Projektna skupina Job to Stay se je v Nemčiji sestala z namenom analize in razprave o napredovanju projekta.

**A**ndreas Ruhl, namestnik župana in vodja oddelka za socialne zadeve, je v torek povabil projektne partnerje na razpravo o begunski situaciji v Schwerinu in pojasnil obstoječe dejavnosti in koncepte za vključevanje beguncev v Schwerinu. V tem kontekstu je namestnik župana zlasti poudaril pomen socialnih stikov in sočutje.



**Z** oktobrom 2018 bo na trg dela v partnerskih državah vključenih skupno 60 beguncev, ki pa jih bo v tej začetni fazi intenzivno podpirala tudi tako imenovana "skupina prijateljev" (sestavljena iz osebnega mentorja, bodočega delodajalca ter posameznega begunca), z namenom zagotovitve trajnosti oz. obstojnosti pilotne faze projekta.



If you are interested in this project, please do not hesitate to contact our contact persons at any time.

The Job to Stay Team

Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



content of this publication (communication) is borne solely by the author. The Commission is not liable for any further use of the information contained therein.

This project has been financially supported by the European Commission. The responsibility for the





Trajnostno vključevanje nizko kvalificiranih beguncev na trg dela v turističnem sektorju.  
Številka projekta: 2017-1-DE02-KA202-004272

## Predstavljamo projektne partnerje



Staatlich anerkannte, private **Fachhochschule des Mittelstandes (FHM)** (Nemčija) je zasebna,

neprofitna in s strani države priznana univerza za uporabne znanosti, ustanovljena leta 2000 s strani srednje velikih podjetij in izobraževalnih ustanov.

**Kontakt:** Pia Winkler

**Mail:** winkler@fh-mittelstand.de



**E.N.T.E.R. GMBH** (Avstrija) je evropska mreža, ki vključuje

več kot 930 organizacij iz 44 držav.

**Kontakt:** Dr. Michael Schwaiger

**Mail:** schwaiger@enter-network.eu



**EUROPEAN NEIGHBOURS** (Avstrija) je odprto, neodvisno in nepolitično združenje s socialno ekonomskimi cilji.

**Kontakt:** Philipp Lienhart

**Mail:** pl@european-neighbours.net



**Formazione Co&So Network** (Italija) je konzorcij 11 zadrug, ki delujejo na regionalni ravni za namenom zagotavljanja

zaposlitvenih in izobraževalnih storitev.

**Kontakt:** Sofia Jobbagy

**Mail:** cooperazione@formazione.net



**Association Odyssee** (Francija) je neprofitno združenje, katerega cilji so med drugim promocija eksperimentiranja na medkulturnem področju in krepitev evropskega državljanstva.

**Kontakt:** Marilou Breda

**Mail:** mbreda@associationodyssee.fr



**IHK Projektgesellschaft mbH Ostbrandenburg** (Nemčija) je ponudnik

storitev za poklicno izobraževanje in usposabljanje na regionalni, nacionalni in mednarodni ravni.

**Kontakt:** Hartmut Schäfer

**Mail:** schaefer@ihk-projekt.de



**Slovenska filantropija, Združenje za promocijo prostovoljstva** (Slovenija) ima več kot 25 let izkušenj pri delu z begunci in migrant (psihosocialna pomoč, zagovorništvo itd.)

**Kontakt:** Franci Zlatar

**Mail:** franci.zlatar@filantropija.org



**Univerza na primorskem, Università del litorale** (Slovenija) je nacionalna visokošolska organizacija za usposabljanje in izpopolnjevanje učiteljev in drugih

delavcev v izobraževalnih ustanovah.

**Kontakt:** Mitja Krajncan

**Mail:** Mitja.Krajncan@pef.upr.si



**VSP-Verbund für Soziale Projekte gGmbH** (Nemčija) je eden izmed večjih regionalnih ponudnikov storitev kariernega svetovanja in svetovanja beguncem in migrantom v Nemčiji.

**Kontakt:** Thomas Littwin

**Mail:** gefue@vsp-ggmbh.de

[www.fh-mittelstand.de/jobtostay](http://www.fh-mittelstand.de/jobtostay)

[www.facebook.com/Jobtostay](https://www.facebook.com/Jobtostay)

If you are interested in this project, please do not hesitate to contact our contact persons at any time.

The Job to Stay Team

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union



This project has been financially supported by the European Commission. The responsibility for the content of this publication (communication) is borne solely by the author. The Commission is not liable for any further use of the information contained therein.

